

امور اداره و تحریریه ایچون  
محمود بك مطبعه سنه مراجعت  
اولغی لازمدر .

منافع ملك و دواته خادم و ادبیات  
فنون، معارف و صنایع مدن باعث  
هفته ای غزته در .

مركز توزیعی استانبول  
کتابخانه سیدر .

# مجموعه ادبیات

۱۳۱۸

غرض  
۲۰ برسنه لك آئونه بدلی { در سعادت  
۱۲ آتی آیلق . . . ایچون  
۲۶ برسنه لك  
۱۵ آتی آیلق { طهره ایچون  
آئونه اجرتی . قابلند . پوسته  
پولی دخی قبول ابدیلیر .  
غزته لك منتظماً نشری محمود بك  
مطبعه سی تعهد ایدر .

اولی ایچون فن تاریخ حقوق نظر مطالعه آلتیدر

بر ظاهره

بر قانونک موادی ایچنده بر برینه مخالف  
یعنی ، بری دیگرینه معارض مواد بولنور ایسه  
بونلرک هانکیسنی ترجیح ایتک لازم کلور ؟

بونده آرای ارباب حقوق شو مرکزده در .  
مواد مذکورده نظر اولنور ؛ بو ماده ریا (امر)  
یا (نهی) و یا (مساعده) اولور . مثلاً بر قانون  
شویله اوله جق ، شویله اولیه جق ، شویله اوله بیلور  
دیور .

ایمدی بواشکال نلته دن هانکیسنی ، هانکیسنه  
فائق و راجح عد اولنور ؟ بونی حل ایچون شو  
اوج قاعده نی ذکر ایده بیلورز :

اولا — امر و یا نهی متضمن اولان مواد ،  
مساعده نی متضمن اولان مواد فائقدر . زیرا  
مساعده قطعی دکلدر . (اوله بیلور) . امانه ی و امر  
قطعیدر . بوسبیلله مساعده اثر ذهول اوله بیلور .  
سه ده ، امر و نهی اوله ماز . بناء علیه ، امر و نهی  
مساعده یه ترجیح اولنور .

ثانیاً — امر ایله نهی تعارض ایتسه ، یعنی  
برقانون بر فعلی هم امر ، هم نهی ایتسه بونده  
نهی امره غلبه ایدر . زیرا امر اولنسان شی  
یابلمیه بیلور . فقط نهی ده قطعیت وارددر . هیچ  
بر صورتله ، نهی اولنسان شی یابلمیه ماز . یعنی نهی  
اولنسان شی یابقی ، مطلقاً موجب مسئولیتدر .  
فقط امر اولنسانی یایماق مطلقاً موجب مجازات  
دکلدر . بناء علیه برقانونده امر و نهی تعارض  
و تقابل ایدر ایسه ، نهی امره غلبه ایدر .

ثالثاً — برقانونده ایکی امر بر برینه و یا ایکی  
نهی بکدیگرینه معارض اولور ایسه ، بونده صور  
آتیه میدانله کلور :

آکلادم ، بنده آغلادام اوزمان . . .

نی اولجه یك سون بر کنج

آغلانماز متصل بویوک سسله

نه کوزل برکلین ، نه سوسلی دوکون . . .

دیردی ؛ صحرار کولردی یالکنز او . . .

••

کچدی ماتله بویله بر قاج کون

یکی بر وقعه الم چیقدی ،

اوکون کنجی سویلیورلردی :

کندیسنی آتقی ایستور طاشدن

اوده مطلق اولور دیورلردی . . .

••

هیچ اونوتام که بر صباح ایرکن

والدهم آغلیوردی قوشدم بن ،

نه ایچون آغلیورسک اوف آتیه ؟

دیه صوردم اوبستون کرمان

یوزومک هر یردن اوپدی بی ؛

دیدي :

— آتمش زواللی کندیبنی .

مابعدی وار

ناظم نظمی

علم حقوقده تفسیر

L'Interprétation des Droits

— ۲۳ — نخی نسخه دن بری مابعد —

۹ — تاریخ علم حقوقه مراجعت اولمایدر .

یعنی تفسیری مطلوب اولان قانونده موضوع بحث

اولان خصوص حقنده اوللری ناصل معاملات

جریان ایدردی و بشقه دولترده ماده مذکوره

حقنده ناصل معامله ایدیلور . بونلره حقیه واقف

ماده‌سی موجب‌نجه برداین حامل اولدینی اعلامی مدیونه اسولی دائره‌سنده تبلیغ ایشدیرمدیکه اجراسنی طلب ایدهمز. اخیراً بوقانون عمومینک نیجه موادی فسخ ایدلمشدر. از جمله اعشار نظامنامه‌سک (۳۹) نجی ماده‌سی موجب‌نجه بر تقسیط منسوب اولدینی شهر غایه‌سنه قدر تسویه اولندینی تقدیرده‌مجا که واعلامه حاجت اولمقسزین تقسیط بدلی تحصیل اولنور.

۳ — قانون عمومی مؤخر ایسه، قانون خصوصی یی الفایدوب، آرتق معمول به اوله‌رق قالمز.

مثلاً: تشکیلات عدلیه‌دن اول بلدییه قانونسک (۴۰) نجی ماده‌سی موجب‌نجه دائره بلدییه مدیون اولوبده یفای دین ایدمینلرک مجلس بلدی مضطه‌سیله حلسی جائز ایدی. بوبرقانون خصوصیدر. مؤخرآ نشر ایدلمش برقانون عمومی ایله یعنی اصول محاکمه حقوقیه‌نک (۴) نجی ماده‌سیله بوقانون خصوصی فسخ ایدلمشدر.

ایضاحات آنفه تدقیق ایدیلیر ایسه. شوقاعده عمومییه دسترس اولورز: احکام خصوصییه، احکام عمومییه تقدم ایدر. حتی احکام عمومییه، احکام خصوصییه‌دن صوکره وضع اولنش اولسه بیله، لزوم ترجیح بر طرف اولماز. مکرکه، مؤخرآ وضع اولنان احکام عمومییه ده، بواحکام خصوصییه‌نک نسخ ایدلمش اولدیفنده ادر صراحت موجود اوله.

یعنی، احکام عمومییه احکام خصوصییه ترجیح اولنور، چونکه احکام خصوصییه، احکام عمومییه استثنای تشکیل ایدر. شوقدرکه، احکام خصوصییه آننجی صراحت قانونیه ایله تعین ایدر. صراحت بولنمادی بی حالده احکام عمومییه ایله حل مسئله اولنور.

۱۰، اگر معارض اولان امرلر و یا نهی لر، برقانونک مواد مختلفه‌سنده ایسه و یا بر ماده قانونیه‌نک بری بر فقره‌سنده، دیکری اوبر فقره‌سنده ایسه و یا مختلف قوانینده اولوبده برینک تاریخی دیکرندن مؤخر ایسه، مؤخر ایله عمل اولنور. یعنی امر و نهی اخیر، امر و یا نهی اوله غلبه ایدر.

۲۰، اگر بر ماده‌نک بر فقره‌سینده تعارض ایدر لر ایسه، مظنون علی‌هک لهنده اولان امر و یا نهی، علیه‌نده اولان امر و یا نهی به غلبه ایدر.

شومبحثه مناسبت تامه‌سی اولان بر خصوصییه ده عرض ایدم:

احکام خصوصییه، احکام عمومییه به معارض اولدقد قواعداً آنیه به تطبیقاً شرح ایدیلیر:

۱ — احکام عمومییه ایله، احکام خصوصییه متعارض اولوبده تاریخ و ضلعاری معلوم و مقارن و باجهول اولور ایسه، ینه مقارن عد ایدیلرک قانون خصوصی، قانون عمومی یی تخصیص و تقیید ایدر و قانون خصوصی به تابع اولان ماده آنک حکمی جاری اولور.

مثلاً: اصول محاکمه حقوقیه‌نک (۴) نجی ماده‌سک فقره اولایی عمومیدر. فقره ثانیه‌سی ایسه خصوصی اوله‌رق، مدعی و مدعی علیه طرفندن تعیین اولنان حکملرک حکمی نافذ اولدیفنی کوستر. یسوز، بونلرک تاریخ و ضعی بر اولدیفنیدن فقره ثانیه فقره اولایی تخصیص ایدر.

۲ — قانون خصوصی مؤخر ایسه، کندی مدلولی قدر ماده ده قانون عمومی یی نسخ ایدر. مثلاً: اعلامات حقوقیه‌نک اجرایی حقنده‌کی قانون، برقانون عمومیدر. بونک (۲۱) نجی

ایکنجی عصرده کی حالتدن شمعدیکی حاله افراییدن  
آوردوایی « قلاو یوچوچا » نامده کی ذاتدر .

« هاله » اسمده بر ذات چین لسانندن آوروای  
لسانه ترجمه ایتمش اولدیی بعض کتابلارده « هونتقی »  
نام چین ایمپراطور ینک جنوب جهنمده مقیم اهالی  
ایله قبل المیلاد ۳۶۳۴ سنه سنده ایستدیک بر بحار به ده  
غایت سیدلی و دو مانلی هواده بوصله واسطه سیله  
جهت تعین یله بغته دشمن اردو کانه هجوم ایدرک آنلری  
حیرت اچور و سنده بر اقدینی مندر چدر .

بناء علیه چین اهالی سینه بوصله نك بوندن  
۴۵۱۷ سنه اقدم معلوم اولدینی اظهار ایدیور .  
ینه مؤلف موسی الیهک دیگر بر اثر ندده ۴۷۶۵  
سنه مقدم « قوشنشین » ایمپراطوری طرفندن  
« چین » ایمپراطوری نزدیکه ارسال اولنسان  
سفیرلردن بری چین ایمپراطور یینه . هر ایکی  
حکومتک مرکز لری یینی غایت بید اولدیغندن  
بورایه کانهجه قدر پک چوق مشکلات چکدیکنی ومع  
مافییه بورادند ده اورایه کیدر ایکن یینه مشکلات  
چکدیکندن بانه بر طاقم قلاغوز لرك تعین قلمسینی  
رجا واسترحام ایتمش . بونک اوزر یینه چین  
ایمپراطوری سفیره بر آلت وروب : « ایشته  
بونک براوجی وطنکیزی اراده ایدر » دیدیکي واول  
زمان بو آلت ( چنان ) تسمیه ایدلیکی مذکور  
کتابده مندرج اولوب الان چین لسانده بوصله به  
( چنان ) تسمیه اولدیغندن سفیره ویریلن آلتک  
شمعدیکی بوصله اولدینی آکلا شیلیور . یینه بوندن  
۳۱۸۳ سنه مقدم ( انطاکیه ) قرالی « اولیس »  
اسکی استانبولی ضبط و تسخیر مقصدیله بیک  
ایکی یوز قدر شالویه به ۱۰۰.۰۰۰ ی متجاوز عسکر  
ارکاب یله بر آقسام غروب شمیدن سوکره حرکت  
خلق تعجب ایدرک اول عصرک حکما سندن بری

احکام عمومی — مجله . اصول محاکمات  
جزائییه . اصول محاکمه حقوقیه ، واحکام شرعیه در .  
احکام خصوصیه — تجارت بره و بحریه ،  
اراضی قانونلری . صید ماهی ، صید بری و طایر  
الح . نظام نامه لریدر .

مابعدی وار

م . عاصم

کیمییک

بوصله وانحراف طبیعی

بوسدنک تاریخ کشفی

— ۱ —

آوروای مشاهیر شعر اسندن « غول » اسمده  
بر ذات تألیف ایستدیکي بعض کتابلارنده بیسان  
ایستدیکنه نظراً بوصله نك آوروای کیلر ندده استعمال  
اون ایکنجی عصره مصادف بولمشدر .  
او عصرده بوصله ابره سنک خاصه مقناطیسیه سی  
معلوم اولوب آوروایه ابره ( ماغنت ) ( دمانت )  
و بحر محیط غریبه ( قلامیط ) تعیر اولمقده  
واستعمال ایستکاری بوصله ر ناتمام ، غایت بسیط  
بر صورتده . و پک چوق مشکلات ایله استعمال  
ایلمکده اولدینی مرویدر .  
زیرا او عصرده آوروای کیلر ندده استعمال  
اولمش اولان بوصله ابره لری صو ایله ملور قاپ  
دروننده منظر و یا خود صمان اوزر ندده سیج  
ایستدیر یلرک و آنحق سکز روز کاره منقسم اوله رق  
استعمال ایدلر یکنندن بوکی صوده ساح بوصله لردن  
استفاده هوانک لیماناق اولسته و کیلرک یالپه و باش  
قیچ اورمامسته متوقف ایدی . بو بوصله یی اون